

Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa

KARTA PRZEDMIOTU

Dane ogólne:

Nazwa przedmiotu:	Przedmiot do wyboru: zintegrowane sprawności językowe: język niemiecki
Okres ważności karty:	ISE_PPiW_JN_P_MGR_(2021-2026)
Forma kształcenia:	Studia jednolite magisterskie
Forma studiów:	stacjonarne
Profil studiów:	praktyczny
Kierunek studiów:	Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
Specjalność/Specjalizacja:	Moduł Język obcy - Język niemiecki PPiW

Przedmiot realizowany:

Rok	Semestr	Rodzaj zajęć	Liczba godzin	Wartość % zajęć	Rygor zaliczenia	ECTS
4	7	ćw	15	100	zaliczenie z oceną	1
	8	ćw	15	40	zaliczenie z oceną	1
		egz	0	60	egzamin	
Razem			30			2

Jednostka prowadząca przedmiot:	Instytut Studiów Edukacyjnych
Koordinator:	magister Sonia Ciupke
Prowadzący zajęcia:	dr Estera Jasita, dr Renata Sput, mgr Ewelina Uriasz
Moduł, grupa przedmiotów:	JĘZYK OBCY
Status przedmiotu:	obowiązkowy
Język wykładowy:	semestr: 7 - polski, semestr: 8 - polski
Przyporządkowanie zajęć/grup zajęć do dyscypliny naukowej/artystycznej	pedagogika (wiodąca), filozofia, językoznawstwo, nauki socjologiczne, psychologia

Objaśnienia:

Rodzaj zajęć: obowiązkowe, do wyboru.

Forma prowadzenia zajęć: w - wykład, ćw - ćwiczenia audytoryjne, lek - lektorat, s - seminarium, lab - laboratoria, p - projekt, sk - samokształcenie, pr - praktyka zawodowa, war - warsztaty, k - konwersatorium, pw - praca własna, p.art. - pracownia artystyczna, zp - zajęcia praktyczne

Dane merytoryczne

Przedmioty wprowadzające i wymagania wstępne:
Znajomość języka niemieckiego na poziomie komunikatywnym
Cel przedmiotu
Student potrafi świadomie i skutecznie posługiwać się poprawnym językiem niemieckim w zakresie kompetencji mówienia, słuchania, czytania i pisanie na poziomie B2, jak i łączyć daną sprawność z innymi kompetencjami językowymi. Student poszerza i utrwala słownictwo, utrzuca gramatykę, doskonali styl wypowiedzi, podnosi kulturę dyskusji i zdobywa umiejętność rzeczowej argumentacji i formułowania tez i wniosków. Student potrafi z zachowaniem spójności i logiki wypowiedzi wypowiadać się na różne tematy, wyrażać swoje myśli, uczucia i bronić swojego stanowiska oraz zająć stanowisko wobec zdania innych osób. Student zapoznaje się również ze strategiami słuchania (orientacyjne, selektywne, kursoryczne oraz szczegółowe) i nabywa umiejętność sprawnego i skutecznego posługiwania się tymi strategiami. Student potrafi określić główną myśl przekazu i jego fragmentów, stwierdzić, czy przekaz zawiera określone informacje oraz je selekcjonować, określić intencje autora lub nadawcy przekazu, określić

kontekst sytuacyjny, ponadto rozróżnia i prawidłowo posługuje się formalnymi i nieformalnymi stylami języka. Student zna strategię czytania (orientacyjne, selektywne, kursoryczne oraz szczegółowe), sprawnie i skutecznie posługuje się różnego rodzaju tekstami o zróżnicowanym stopniu trudności. Student potrafi przeprowadzić analizę słownictwa i logicznego układu tekstu oraz rozumie tekst na poziomie makro- i mikrostruktury, potrafi również odczytując tekst przekazać zawarte w nim emocje. Na podstawie czytanych tekstów studenci odgrywają role, prowadzą rozmowy i dyskusje, piszą prace pisemne itp., Student rozwija podejście do aktu pisania wymagającego zarówno poprawności językowej, jak i umiejętności funkcjonalnej organizacji wypowiedzi. Student zna różne rodzaje wypowiedzi pisemnej o zróżnicowanym stopniu trudności i potrafi redagować wypowiedzi pisemne o różnym charakterze i stopniu trudności np. opis, streszczenie, opowiadanie, relacjonowanie z uwzględnieniem konkretnego kontekstu np. korespondencja prywatna i urzędowa, reklamacje itp.

Integralną częścią ćwiczeń skupiających się na doskonaleniu poszczególnych sprawności językowych jest praktyczne zastosowanie treści odnoszących się do gramatyki języka niemieckiego. Poprzez liczne ćwiczenia wykorzystujące treści gramatyczne student przyswaja i utrwała poszczególne struktury gramatyczne oraz zapoznaje się z zasadami pisowni niemieckiej.

Szczegółowe efekty uczenia się				
Lp.	Opis efektu uczenia się	Metoda realizacji efektów uczenia się	Metody sprawdzenia efektu uczenia się	Odniesienie do efektów dla modułu/specjalności/kierunku studiów
1	ma wiedzę dotyczącą dydaktyki ogólnej i przedmiotowej, w tym z języka obcego zapewniającą samodzielne przygotowanie, realizację i ewaluację programu nauczania	M7 (Wypowiedź ustna), M2 (Dyskusja), M5 (Praca pisemna)	Ocena udziału w dyskusji, Aktywność, Egzamin, Test, Ocena odpowiedzi ustnej	K_W03
2	ma wiedzę dotyczącą edukacji międzykulturowej	M6 (Praca z materiałem źródłowym), M7 (Wypowiedź ustna), M2 (Dyskusja), M5 (Praca pisemna)	Ocena udziału w dyskusji, Aktywność, Test, Ocena odpowiedzi ustnej	K_W14
3	ma kompetencje międzykulturowe i glottodydaktyczne, pozwalające na efektywną pracę w środowiskach zróżnicowanych kulturowo, oraz z dziećmi, dla których język polski jest drugim językiem	M3 (Odgrywanie ról), M6 (Praca z materiałem źródłowym), M7 (Wypowiedź ustna), M1 (Ćwiczenia praktyczne), M2 (Dyskusja), M5 (Praca pisemna)	Ocena udziału w dyskusji, Ocena prac pisemnych/referatów, Test, Ocena odpowiedzi ustnej	K_U12
4	ma umiejętności językowe zgodne z wymaganiami ustalonymi dla określonego obszaru i poziomu kształcenia Polskiej Ramy Krajowej na poziomie B2+	M3 (Odgrywanie ról), M6 (Praca z materiałem źródłowym), M7 (Wypowiedź ustna), M1 (Ćwiczenia praktyczne), M2 (Dyskusja), M5 (Praca pisemna)	Ocena udziału w dyskusji, Ocena prac pisemnych/referatów, Egzamin, Test, Ocena odpowiedzi ustnej	K_U21
5	pracuje efektywnie w zespole pełniąc różne role; posiada umiejętność współpracy z nauczycielami, pedagogami, specjalistami i rodzicami dzieci/uczniów, oraz innymi członkami społeczności przedszkolnej/szkolnej oraz lokalnej	M3 (Odgrywanie ról), M7 (Wypowiedź ustna), M2 (Dyskusja)	Ocena udziału w dyskusji, Egzamin, Ocena odpowiedzi ustnej	K_K10
6	porozumiewa się z osobami z różnych środowisk i o różnej kondycji emocjonalnej, dialogowo rozwiązuje konflikty oraz tworzy dobrą atmosferę dla komunikacji w grupie przedszkolnej/klasie szkolnej i poza nią	M3 (Odgrywanie ról), M6 (Praca z materiałem źródłowym), M7 (Wypowiedź ustna), M2 (Dyskusja)	Ocena udziału w dyskusji, Ocena odpowiedzi ustnej	K_K11

Metody realizacji efektów uczenia się (opis szczegółowy)				
Ćwiczenia praktyczne (M1 - ćwiczenia obejmują wszystkie sprawności językowe z wykorzystaniem podręczników oraz kart pracy), Dyskusja (M2 - debata za i przeciw), Odgrywanie ról (M3 - zapoznanie się z sytuacją/problemem, a następnie odgrywanie ról wyznaczonych przez prowadzonego lub wybranych samodzielnie), Praca pisemna (M5 - przygotowanie pracy pisemnej na zadany temat, pisemna forma sprawdzania rozumienia ze słuchu), Wypowiedź ustna (M7 - prezentacja przygotowanej wypowiedzi ustnej np. odpowiedzi na zadane wcześniej pytanie, zajęcie stanowiska, komentarz itp., prowadzący/wyznaczona osoba podejmuje rozmowę ze studentami, ewentualnie naprowadzając ich na konkretne odpowiedzi), Praca z materiałem źródłowym (M6 - aktywizacja z wykorzystaniem tekstów, ilustracji, wykresów, diagramów, nagrań audio/video itp.)				
Kryteria oceny i weryfikacji efektów uczenia się				
wiedza: Aktywność (ocena aktywności, pracy w trakcie zajęć) Test (test) Ocena odpowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi, ocena poprawności wykonanych ćwiczeń i ich korekta) Egzamin (sprawdzenie wiedzy i umiejętności z zakresu sprawności językowych w formie pisemnej i ustnej) Ocena udziału w dyskusji (ocena udziału w dyskusji na zadany temat) umiejętności:				

Test (test) Ocena odpowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi, ocena poprawności wykonanych ćwiczeń i ich korekta) Ocena prac pisemnych/referatów (zgodność formy, treści, poprawności ortograficznej i stylistycznej) Egzamin (sprawdzenie wiedzy i umiejętności z zakresu sprawności językowych w formie pisemnej i ustnej) Ocena udziału w dyskusji (ocena udziału w dyskusji na zadany temat)	
kompetencje społeczne:	
Ocena odpowiedzi ustnej (ocena wypowiedzi, ocena poprawności wykonanych ćwiczeń i ich korekta) Egzamin (sprawdzenie wiedzy i umiejętności z zakresu sprawności językowych w formie pisemnej i ustnej) Ocena udziału w dyskusji (ocena udziału w dyskusji na zadany temat)	
Warunki zaliczenia	
obecność na zajęciach oraz zaliczenie testów	
Treści Kształcenia	
	Liczba godzin
Semestr: 7	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Über Schulzeit u. Ausbildung berichten, Das deutsche Schulsystem u. im Heimatland beschreiben, Eine Diskussion zum Thema Lernen, Einen Lesebrief an eine Zeitschrift verfassen, Einen persönlichen Brief schreiben, Unterschiede u. Gemeinsamkeiten zwischen Lebensläufen in D. u. dem Heimatland erläutern, Grafiken zum Thema Hochzeit beschreiben u. über Hochzeitstraditionen berichten, Themenbezogenen Lese- u. Hörtexte verstehen; Die allgemeinen Wohnbedingungen im Heimatland, Grafiken zum Thema Städte u. Reisen, Eine Stadttour planen, Städte beurteilen, Ratschläge zum Thema Reisen geben, Ein Reiseziel präsentieren, Über Probleme beim Reisen berichten, Beschwerdemails, Sich mündlich beschweren;	15
Semestr: 8	
Forma zajęć: ćwiczenia	
Über Bewohner der Heimatlandes berichten, Verschiedene Nationalitäten, Diskussion zum Thema Heimat, Leben u. Arbeiten im Ausland, Gründe u. Folgen nennen, Kulturelle Unterschiede u. Gemeinsamkeiten im Geschäftsleben u. Alltag; Arbeitszeit u. Tätigkeiten, Sich zum Thema Stressfaktoren äußern u. eine Reaktion auf einen Artikel verfassen, Anrede- u. Grußformeln in geschäftlichen E-Mails, E-Mails schreiben, Sich zum Thema Besprechungen äußern, Eine Tagesordnung für eine Besprechung präsentieren, Über Universitäten u. Studienmöglichkeiten berichten, Angebote von Universitäten miteinander vergleichen; Tätigkeiten u. Zeiteinteilung, Tagesablauf, Forschungsergebnisse wiedergeben, Einen Forumsbeitrag schreiben, Einen Vortrag zum Thema Lesen halten, Über Sport u. Sportvereine berichten, Einen Artikel über die Geschichte des Fußballs vervollständigen, Die Geschichte des Fußballs oder einer anderen Sportart im Heimatland vorstellen;	15
Forma zajęć: egzamin	
Wybrane zagadnienia obejmują treści kształcenia realizowane na zajęciach w 7 i 8 semestrze z zakresu sprawności językowych (mówienie, słuchanie, czytanie i pisanie) oraz z gramatyki, leksyki i wymowy na poziomie językowym B2+.	0
Literatura	
Podstawowa	
Betz J., Billina A., Hören & Sprechen B2, Hueber, München 2019	
Billina A., Deutsch üben: Lesen & Schreiben A2, Hueber, München 2020	
Billina A., Deutsch üben: Lesen & Schreiben B1, Hueber, München 2020	
Billina A., Deutsch üben: Lesen & Schreiben B2, Hueber, München 2020	
Billina A., Hören & Sprechen A2, Hueber, München 2020	
Billina A., Hören & Sprechen B1, Hueber, München 2019	

Billina A., Geiger S., Wortschatz & Grammatik B1, Hueber, München 2018
Billina A., Geiger S., Wortschatz & Grammatik B2, Hueber, München 2017
Buscha A., Raven S., Szita S., Erkundungen: Deutsch als Fremdsprache: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch: Sprachniveau B2-C1, Schubert, Leipzig 2019
Uzupełniająca
Braun B., Doubek M., DaF kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene. Übungsbuch mit 2 Audio-CDs, Ernst Klett, Stuttgart 2015
Gerbes J., Werff, F. van der, Fit fürs Zertifikat B1: Deutschprüfung für Erwachsene, Hueber, Ismaning 2021
Sander I., Braun B., DaF kompakt A1-B1. Deutsch als Fremdsprache für Erwachsene. Kursbuch mit 3 Audio-CDs, Ernst Klett, Stuttgart 2015
Stiebeler H., Werff F. van der, Fit fürs Goethe-Zertifikat B2: Deutschprüfung für Erwachsene: Übungsbuch mit Audios online: Deutsch als Fremdsprache, Hueber, Ismaning 2020

Sposób określenia liczby punktów ECTS		
Nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia efektów uczenia się	Obciążenia studenta [w godz.]	
Zajęcia dydaktyczne	30	
Samokształcenie	0	
Praca własna studenta	20	
Sumaryczne obciążenie pracą studenta	50	
Liczba punktów ECTS		
Łączna liczba punktów ECTS przypisana do przedmiotu	2	
Bezpośredni kontakt z nauczycielem	L. godzin	ECTS
	30	1,2

1 godz = 45 minut; 1 punkt ECTS = 25-30 godzin

W sekcji 'Liczba punktów ECTS' suma punktów ECTS zajęć wymagających bezpośredniego udziału nauczyciela akademickiego.